DOI: 10.17117/na.2015.08.1594

<http://ucom.ru/doc/na.2015.08.1594.pdf>

Поступила (Received): 22.08.2015

Безрукова Е.И., Кудрявцева Н.Б. Аподиктичность дефиниционных высказываний

Bezrukova E.I., Kudryavtseva N.B.
Apodicticity definitional expressions

В статье рассматривается модальный характер текстовых дефиниций. Подробно описываются лексические и грамматические средства актуализации и модификации значения «+обязательно»

Ключевые слова: дефиниция, дефиниционная перифраза, модальность, модальные операторы, аподиктичность

In the article modal features of text definitions Lexical and grammatical means actualizations and meaning modifications of the word «+obligatory» are considered in details

Key words: definition, definition perephrasis, modality, modal operators, apodicticity

Безрукова Елена Ивановна

Кандидат филологических наук, доцент
Белгородский государственный национальный
исследовательский университет
г. Белгород, ул. Победы, 85

Bezrukova Elena Ivanovna

Candidate of Philological Sciences, Associate
Professor
Belgorod state national research university
Belgorod, Pobedy st., 85

Кудрявцева Наталья Борисовна

Кандидат филологических наук, доцент
Белгородский государственный национальный
исследовательский университет
г. Белгород, ул. Победы, 85

Kudryavtseva Natalia Borisovna

Candidate of Philological Sciences, Associate
Professor
Belgorod state national research university
Belgorod, Pobedy st., 85

Дефиниция как языковое явление относится к наиболее сложным объектам лингвистических исследований, поскольку затрагивает, прежде всего, законы формальной логики, связанные с операцией «определения».

Дефиниция в обобщённом виде может быть представлена следующей схемой Dfd+Dfn, в которой «Dfd» – это дефиниендум, или определяемое, «+» – связка, «Dfn» – дефиниенс, или определяющее. В классической логической дефиниции дефиниендум представляет собой видовое понятие, а дефиниенс – (ближайшее) родовое понятие (*gens proximus*) и видовое отличие (*differentia specifica*).

В тексте дефиниция в своём первоначальном виде встречается редко, поскольку языковое использование дефиниций предполагает в первую очередь составление словарей. В естественно-языковом функционировании мы сталкиваемся чаще с дефиниционными перифразами, т.е. модифицированными вариантами дефиниций.

Как структура, содержащая в своём составе суждение, дефиниция характеризуется модальностью, определённой степенью аподиктичности. Аподиктический характер дефиниционных высказываний обусловлен, в первую очередь, употреблением глагола «бытия», который является утверждающим, констатирующим [1, с. 61]. Таким образом, аподиктический характер можно рассматривать как основное свойство дефиниций и дефиниционных перифраз. Дефиниция представляет собой «закон», который устанавливает ориентир в употреблении лексики каждого языка, является посылкой для построения высказываний. Дефиниция детерминирует связи между объектами, которые затем отражаются в словаре. Дефиниция – это аксиома, которая не требует подтверждения, потому что то, что выражено дефиницией, является принятым правилом, т.е. обязательным.

Признак «+обязательно» относится к модальному аспекту дефиниционного высказывания. «Аподиктичность» как один из признаков дефинитивности связан с безусловностью, убедительностью, модальностью необходимости. Языковым средством прямого выражения этого значения является наречие *unbedingt*:

– *Witz ist **unbedingt** geselliger Geist, oder fragmentarische Genialität* [5, с. 115]

В синтаксической семантике принято говорить о модальных операторах, которые относятся к универсальным операторам и являются средствами выражения объективной и субъективной модальности [2, с. 68]. В дефиниционных высказываниях модальные операторы рассматриваются как дефиниционные кванторы, поскольку они характеризуют дефиниционный признак, их основная функция заключается в утверждении и обязательности, и возможности установления определения. Поэтому модальные кванторы, выражающие значение возможности, можно отнести к модальным ограничителям, а кванторы, которые актуализируют значение необходимости – это модальные интенсификаторы.

Модальное значение возможности может быть выражено различными лексическими и грамматическими средствами, среди которых выделяют модальный глагол *können*, конструкции глагола *sich lassen* с инфинитивом, формы глаголов в *Konjunktiv*, модальные частицы *allerdings, hoffentlich, vielleicht, wohl* и др. [4, с. 40-45].

Дефиниционные перифразы могут быть модифицированы на основе названных средств выражения значения возможности. Таким образом, модальные ограничители дефиниционных высказываний распадаются на две группы: 1) кванторы, представляющие собой грамматические средства ограничения на основе значения возможности, 2) кванторные слова с модальным значением вероятности или со значением собственно ограничения.

В первую группу модальных ограничителей входят:

1) модальный глагол *können*:

– *Kleidung, Stellung, Gang, Gebärde, alles **konnte** für den Prototypus der letzten Mode **gelten**,...* [7, с. 417].

2) конструкция *sich lassen*+Infinitiv:

– *Der erzielte Nutzen **lässt sich** als Nutzenfunktion **darstellen*** [12, с. 15].

3) формы *Konjunktiv*:

– Ein Gesetz, das den Gebrauch eines Wortes untersagen und es zu dem Zwecke nennen würde, verstieße ja notwendig gegen sich selbst, **wäre** eine juristische Monstrosität [11, с. 45].

Ко второй группе дефиниционных кванторов со значением возможности, т.е. с ослаблением дефиниционного признака «+обязательно», относятся:

1) модальные частицы *vielleicht, wohl, allerdings, freilich*:

– Heute bezeichnet man mit Wirtschaftsstandort **allerdings** häufig gesamte Regionen, Länder oder sogar Wirtschaftsblöcke wie die Europäische Union [12, с. 36].

2) имя существительное *eine Art* в сочетании с определяющим (общим) понятием, которое придаёт всей определяющей части значение приближенности и переводится как «своего рода...»; деинтенсификаторы этого типа *fast, etwa*:

– Die Wirkung des Multiplikators ist **eine Art** Kettenreaktion [12, с. 134].

– Wichtige Stromgrößen sind **etwa** das Bruttoinlandsprodukt, der private Konsum oder das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit [12, с. 44].

3) предложные группы:

– Die „divisions“ (Sparten) sind **mit gewissen Einschränkungen** als „Unternehmung in der Unternehmung“ zu betrachten [6, с. 80].

Интенсифицирующее значение дефиниционных кванторов, дифференцирующих признак «+обязательно», совпадает с модальным значением необходимости. Усиление дефиниционного признака на основе значения необходимости осуществляется, как и в предыдущем случае, грамматическими и лексическими средствами.

Первую группу модальных интенсификаторов образуют грамматические средства, к которым относятся:

1) глагол *sollen*:

– Die Dankbarkeit **soll** eine der schwersten Tugenden **sein** [5, с. 237].

2) глагол *müssen*:

– Krankheiten **müssen** als körperlicher Wahnsinn, und zwar als fixe Idee, zum Teil **angesehen werden** [5, с. 148].

3) конструкция *sein+zu+Infinitiv*:

– **Unter** Vermögenspolitik **ist** die Summe der staatlichen Maßnahmen **zu verstehen**... [10, с. 298].

Вторая группа модальных операторов, усиливающих дефиниционный признак «+обязательно», включает в себя такие лексические средства, как:

1) модальные частицы *sicher, selbstverständlich, wirklich*, и наречие *vollkommen*:

– ...Wer diese Aufklärung hemmen will, ist **ganz sicher** ein Gauner oder ein Dummkopf, oft auch beides; nur zuweilen eins mehr als das andere [5, с. 178].

2) частицы с усилительным значением *doch, ja*:

– Katzen sind **doch** saubere Tiere, nicht? [9, с. 50]

3) предложная группа *in Wirklichkeit*:

– Was man als Blindheit des Schicksals bezeichnet, ist **in Wirklichkeit** bloß die Kurzsichtigkeit der Menschen [3, с. 94].

Интересный случай модификации признака аподиктичности представляют собой дефиниционные предикаты, которые одновременно могут функ-

ционировать как дефиниционные кванторы, поскольку наряду с функцией дефиниционного предиката они обнаруживают значение аподиктичности. Это глаголы *sich beweisen als, sich zeigen, legitimieren, sich erweisen, preisen, feststellen, scheinen, erscheinen, dünken*, а также глагол *definieren*.

Так глаголы *scheinen, erscheinen, dünken* ослабляют значение утвердительности, характеризующее общее дефиниционное значение:

– *Die Worte, welche er unter diesen zu sprechen pflegte, **erschienen** ihm als Geschwätz...* [8, с. 286].

Глаголы *sich zeigen, sich erweisen, sich beweisen als, preisen, festschreiben, legitimieren* как дефиниционные синонимы с разной степенью интенсивности усиливают значение утвердительности, категоричности, аподиктичности дефиниционных перифраз. Выражение этих дефиниционных признаков и усиление утвердительности дефиниционного значения осуществляется, как и в отмеченном выше случае, лексическими значениями соответствующих глаголов:

– *Im EG-Vertrag **ist als Aufgabe der Europäischen Union festgeschrieben**, ein beständiges und nichtinflationäres Wachstum zu fördern* [12, с. 138].

Подводя итог, необходимо отметить, что аподиктичность как один из наиболее типичных признаков дефинитивности связан с безусловностью, убедительностью, модальностью необходимости, поэтому он более других компонентов дефиниционных значений отражает её особенности.

Большинство приведённых примеров не случайно устойчивые фразы, крылатые слова, афоризмы, т.е. относятся к жанрам, имеющим некоторые общие признаки с дефиницией или дефиниционной перифразой – значение тождества, аподиктичность, сентенциальность (назидательность), афористичность.

Список используемых источников:

1. Ахманова О.С., Тер-Мкртчян С.А. Научное определение как лингвистическая и семиотическая проблема // Проблематика определения терминов в словарях разных типов. Л.: Наука, 1976. С. 57-63.
2. Касевич В.Б. Семантика. Синтаксис. Морфология. М.: Главная редакция восточной литературы издательства Наука, 1988. 309 с.
3. Der neue Zitatenschatz. Herausgegeben von Georg von Turnitz. Verlegt bei KAISER, 2001. P. 24.
4. Drushinina V.V., Köhler C. Modalität in der Rede. Moskau: Vysšaya Škola, 1986. 96 p.
5. Eine ganze Milchstraße von Einfällen. Aphorismen von Lichtenberg bis Raabe. Herausgegeben von Dietrich Siemon. VEB Hinstorff Verlag, 1974. 304 p.
6. Einführung in die Fachsprache der Betriebswirtschaft. Band I. Von Rosemarie Buhlmann und Anneliese Fears. München: Goethe-Institut, 1989. 210 p.
7. Hoffmann E.T.A. Lebensansichten des Katers Murr. Kehl: SWAN Buch-Vertrieb GmbH, 1994. 420 p.
8. Keller G. Züricher Novellen. Kehl: SWAN Buch-Vertrieb GmbH, 1994. 404 p.
9. Kohlschmidt W.J. (Hrsg.). Wer schmurst denn da? Die schönsten Katzensgeschichten. Berlin: Ullstein Buchverlage GmbH & C. KG, 1998. 160 p.
10. Lampert H: Lehrbuch der Sozialpolitik. Berlin; Heidelberg; New York; Tokyo: Springer, 1985. 371 p.
11. Moderne Kurzprosa. Eine Textsammlung für den Deutschunterricht / Herausgegeben von Klaus Zobel. Wien-Zürich: Ferdinand Schöningh, Paderborn-München, 1978. 110 p.
12. Wirtschaft heute 4., völlig neu bearbeitete Auflage. Mannheim: Bibliographisches Institut & F.A.Brockhaus AG, 1999. 336 p.